

Standardisierte kompetenzorientierte
schriftliche Reifeprüfung

AHS

14. Jänner 2019

Französisch

(B2)

Lesen

Korrekturheft

Hinweise zur Korrektur

Bei der Korrektur werden **ausschließlich die Antworten auf dem Antwortblatt** berücksichtigt.

Korrektur der Aufgaben

Bitte kreuzen Sie bei jeder Frage im Bereich mit dem Hinweis „*von der Lehrperson auszufüllen*“ an, ob die Kandidatin/der Kandidat die Frage richtig oder falsch beantwortet hat.

Falls Sie versehentlich das falsche Kästchen markieren, malen Sie es bitte vollständig aus (■) und kreuzen das richtige an (☒).

richtig	falsch
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Gibt eine Kandidatin/ein Kandidat bei einer Frage zwei Antworten an und ist eine davon falsch, so ist die gesamte Antwort als falsch zu werten. Bei der Testmethode *Kurzantworten* und *Richtig/Falsch mit Begründung* zählen alle Wörter, die nicht durchgestrichen sind, zur Antwort.

Bei der Beurteilung werden nur ganze Punkte vergeben. Die Vergabe von halben Punkten ist unzulässig.

Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Richtig/Falsch mit Begründung

Die Testmethode *Richtig/Falsch mit Begründung* sieht vor, dass für die Erreichung eines Punktes zwei Bedingungen erfüllt sein müssen:

1. Die Entscheidung, ob die jeweilige Aussage richtig oder falsch ist, muss korrekt sein.
2. Als „Begründung“ sind die ersten 4 Wörter jenes Satzes zu zitieren, der die Entscheidung belegt.

Das BMBWF empfiehlt im Sinne der Kandidatinnen und Kandidaten, Abweichungen von der Regel der ersten vier Wörter zu akzeptieren, wenn zweifelsfrei erkennbar ist, dass auf den die Entscheidung begründenden Satz Bezug genommen wurde (etwa, wenn 4 Wörter innerhalb des Satzes oder der ganze Satz zitiert werden).

Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Kurzantworten

Das Ziel der Aufgaben ist es, das Hör- bzw. Leseverständnis der Kandidatinnen und Kandidaten zu überprüfen. Grammatik- und Rechtschreibfehler werden bei der Korrektur nicht berücksichtigt, sofern sie die Kommunikation nicht verhindern. Es sind nur Antworten mit maximal 4 Wörtern zu akzeptieren.

Standardisierte Korrektur

Um die Verlässlichkeit der Testergebnisse österreichweit garantieren zu können, ist eine Standardisierung der Korrektur unerlässlich.

Die Antworten Ihrer Kandidatinnen und Kandidaten sind vielleicht auch dann richtig, wenn sie nicht im Lösungsschlüssel aufscheinen. Falls Ihre Kandidatinnen und Kandidaten Antworten geben, die nicht eindeutig als richtig oder falsch einzuordnen sind, wenden Sie sich bitte an unser Team aus Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern sowie Testexpertinnen und Testexperten, das Sie über den Online-Helpdesk erreichen. Die Rückmeldungen der Fachteams haben ausschließlich beratende und unterstützende Funktion. Die Letztentscheidung bezüglich der Korrektheit einer Antwort liegt ausschließlich bei der beurteilenden Lehrkraft.

Online-Helpdesk

Ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung der Lösungen können Sie unter der Webadresse <https://bestellung.srdp.at/helpdesk> Anfragen an den Online-Helpdesk des BMBWF stellen. Beim Online-Helpdesk handelt es sich um ein Formular, mit dessen Hilfe Sie Antworten von Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht im Lösungsschlüssel enthalten sind, an das BMBWF senden können. Sie brauchen zur Benutzung des Helpdesks kein Passwort.

Sie erhalten von uns zeitnah eine Empfehlung darüber, ob die Antworten als richtig oder falsch zu werten sind. Sie können den Helpdesk bis zum Eingabeschluss jederzeit und beliebig oft in Anspruch nehmen, wobei Sie nach jeder Anfrage eine Bestätigung per E-Mail erhalten. Jede Anfrage wird garantiert von uns beantwortet. Die Antwort-E-Mails werden zeitgleich an alle Lehrerinnen und Lehrer versendet.

Anleitungen zur Verwendung des Helpdesks für AHS und BHS finden Sie unter:

- https://bestellung.srdp.at/Anleitung_Helpdesk_AHS.pdf (AHS)
- https://bestellung.srdp.at/Anleitung_Helpdesk_BHS.pdf (BHS)

Die Zeiten des Online-Helpdesks entnehmen Sie bitte <https://ablauf.srdp.at>. Falls eine telefonische Korrekturhotline angeboten wird, sind die Zeiten ebenfalls dort ersichtlich.

1 Au bonheur des chats

0	1	2	3	4	5	6	7
A	C	B	A	C	D	D	B

Begründungen

0

Le texte dit : « Les *cat cafés* sont des salons de thé qui ont la particularité d'héberger des chats qui vivent librement et avec lesquels on peut interagir. Un concept né à Taiwan, qui s'exporte depuis peu aux quatre coins du monde. » Les *cat cafés* existent donc dans le monde entier.

1

Le texte dit : « Alors qu'il faisait un tour du monde de trois ans, c'est en Corée du Sud que Clément Marty a découvert ce phénomène. » C'est donc lors de son voyage que Clément a vu le concept de *cat café*.

2

Le texte dit : « J'ai décidé d'ouvrir un *cat café* mais d'en faire un grand projet social. Nous sommes à un tournant où il faut "conscientiser" les gens à savoir ce que c'est d'avoir un animal, mais aussi leur offrir un substitut s'ils ne peuvent se le permettre [...]. » Clément a donc ouvert un *cat café* à Montréal pour sensibiliser les gens à s'occuper d'un animal.

3

Le texte dit : « Après avoir mené une campagne de financement participatif et amassé 40 000 \$ grâce à plus de 1 000 investisseurs sur le Web, Clément Marty a été en mesure de dénicher le meilleur local pour accueillir son projet, mais surtout ses futurs pensionnaires à poils. » Avant l'ouverture du *cat café* à Montréal, Clément a donc trouvé des sponsors.

4

Le texte dit : « Nous accueillerons entre 8 et 12 chats et chacun d'entre eux sera un ambassadeur d'un refuge des environs. » Les chats du *cat café* de Montréal viennent donc d'asiles pour animaux.

5

Le texte dit : « On a pensé tout un aménagement avec une pièce ventilée pour les litières, des aménagements en hauteur où les chats peuvent être tranquilles. » Pour rendre la vie des chats agréable dans son café, Clément a donc prévu des lieux de repos pour les chats.

6

Le texte dit : « Nous avons mis sur pied un règlement : pas le droit de réveiller un chat qui dort ou de le prendre dans ses bras. » Les visiteurs du *cat café* de Clément ne doivent donc pas déranger le sommeil des chats.

7

Le texte dit : « Un scientifique français a prouvé les bienfaits de la "ronron thérapie" : la présence du chat apaise l'anxiété et le stress. » Selon Clément, les chats détendent donc les gens par leur compagnie.

2 Un jeune surdoué

0	1	2	3
D	C	H	J
4	5	6	7
E	F	A	K
8			
I			

Begründungen

0

Dans cette partie du texte, on reçoit des informations sur Maximilian Janisch, un jeune Suisse qui fréquente l'université à un très jeune âge. Le texte dit : « Mais cette tête est assurément bien faite : à seulement 12 ans, ce jeune Suisse vient en effet d'intégrer une licence 2 de mathématiques et d'informatique à l'université de Perpignan (UPVD). »

1

Dans cette partie du texte, on apprend que Maximilian a pu quitter son école dans le cadre d'un séjour linguistique. Le texte dit : « Originaire du canton de Lucerne, Maximilian a été autorisé à quitter pendant quelques mois sa classe de seconde dans le cadre d'un "séjour linguistique". »

2

Dans cette partie du texte, on nous donne des détails sur l'intelligence exceptionnelle de Maximilian. Le texte dit : « Doté d'un QI de 149 +, qui le place au-delà de l'échelle standard, Maximilian est un enfant unique et surdoué. »

3

Dans cette partie du texte, on explique que les professeurs de Maximilian se sont rendu compte du talent du jeune garçon et qu'ils ont pris des mesures en conséquence. Le texte dit : « Fils d'un professeur de mathématiques à la retraite et d'une mère économiste, il est très tôt accompagné par son père, puis remarqué par ses enseignants. Année après année, il saute des classes. »

4

Dans cette partie du texte, on apprend que Maximilian est si doué qu'il est même soutenu par l'université de Zürich. Le texte dit : « Son don exceptionnel lui ouvre les portes de l'université de Zurich, où il bénéficie de cours particuliers du mathématicien italien Camillo De Lellis. »

5

Dans cette partie du texte, le père de Maximilian explique que la réussite de son fils est liée au fait que le milieu dans lequel celui-ci a été socialisé a favorisé le développement de ses prédispositions. Le texte dit : « J'affirme qu'il existe probablement des milliers d'enfants qui possèdent un pareil don, soutient son père à la télévision suisse. Le phénomène, si on tient à l'appeler ainsi, c'est que Maximilian a grandi dans un environnement dans lequel ce don peut être pris en compte de façon optimale. »

6

Dans cette partie du texte, le président de l'université de Perpignan explique qu'il a l'intention de soutenir également des personnes qui ne correspondent pas à l'image type de l'étudiant classique. Le texte dit : « Lors d'une conférence de presse organisée tout spécialement, ce vendredi 25 septembre, le président de l'UPVD, Fabrice Lorente, a insisté sur la volonté de l'établissement de "permettre la réussite des étudiants, quel que soit leur statut." Des aménagements spécifiques ont déjà été effectués pour les étudiants sportifs de haut niveau, les artistes, les étudiants salariés ou handicapés. Un dispositif dédié à l'accueil des surdoués est en réflexion. »

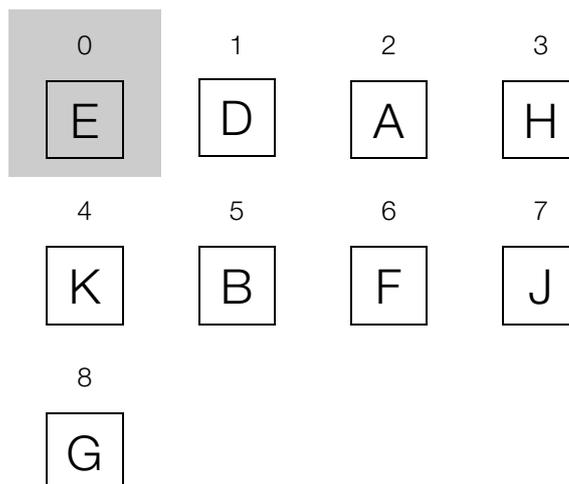
7

Dans cette partie du texte, on apprend qu'en France les diplômes universitaires ne sont reconnus qu'à partir d'un âge minimum. Le texte dit : « Car pour l'instant, Maximilian, s'il peut suivre les cours magistraux, participer aux travaux dirigés et présenter les examens, ne peut bénéficier que d'un statut d'auditeur libre. Il n'est en effet pas possible de valider un diplôme universitaire, en France, si l'on a moins de 16 ans. »

8

Dans cette partie du texte, on explique que Maximilian s'est rapidement acclimaté à l'univers de l'université. Le texte dit : « Une semaine après sa rentrée, Maximilian semble déjà à l'aise parmi les étudiants qui ont sept ans de plus que lui. »

3 Une balade à Bangkok



Begründungen

0

Dans cette partie du texte, l'auteur parle du Bangkok qu'il a découvert au cours d'une promenade sans préparation particulière. Le texte dit : « L'expérience la plus forte restera mon séjour à Bangkok où je me suis lancé dans une balade improvisée pour me laisser surprendre par des lieux magnifiques et m'imprégner de la culture locale. »

1

Dans cette partie du texte, l'auteur présente la raison qui l'a conduit en Thaïlande. Le texte dit : « Avec mon travail, j'ai eu la chance d'aller en Thaïlande une semaine pour donner une formation. »

2

Dans cette partie du texte, l'auteur évoque à quel sentiment la promenade dans Bangkok était liée. Le texte dit : « J'ai opté pour une balade improvisée d'une quinzaine de kilomètres avec mon smartphone comme seul compagnon. Ce que j'ai vécu cet après-midi-là restera un voyage culturel étonnant associé à un formidable sentiment de liberté. »

3

Dans cette partie du texte, l'auteur décrit comment il a l'habitude de se comporter quand il se trouve à l'étranger. Le texte dit : « J'avais déjà eu l'occasion de partir à l'étranger par le passé, mais je ne m'éloignais pas beaucoup de l'hôtel par peur de me perdre. »

4

Dans cette partie du texte, l'auteur explique comment il a préparé sa visite. Le texte dit : « Cette fois-ci, j'ai voulu expérimenter une de ces applications mobiles qui proposent des cartes consultables hors ligne, couplées à un GPS. À l'hôtel, j'ai pris soin de télécharger celle de Bangkok et de lui associer des points d'intérêt comme le début de départ de la balade sur le fleuve Chao Praya, le palais royal, le grand bouddha couché, la maison de Jim Thompson, etc. »

5

Dans cette partie du texte, l'auteur présente les détails de sa promenade dans la ville. Le texte dit : « La circulation des voitures y est incroyablement dense. Je m'oriente vite vers les rues parallèles, moins chargées, et découvre un groupe de jeunes en train de jouer au football avec une balle en osier. Les joueurs sont vraiment bons et s'autorisent des mouvements acrobatiques assez inhabituels. »

6

Dans cette partie du texte, l'auteur décrit ce qui l'a amené à visiter l'un des temples de Bangkok. Le texte dit : « Je comptais me rendre directement au palais royal, mais j'aperçois des temples à l'un des arrêts intermédiaires. Je descends et marche en direction de l'un d'entre eux qui me réserve une belle surprise : le grand bouddha couché ! »

7

Dans cette partie du texte, l'auteur explique ce qu'il fait après avoir visité l'un des principaux temples de la ville. Le texte dit : « Je comptais me rendre directement au palais royal, mais j'aperçois des temples à l'un des arrêts intermédiaires. Je descends et marche en direction de l'un d'entre eux qui me réserve une belle surprise : le grand bouddha couché ! Je bombarde de photos cet endroit magnifique puis reprends la route vers le palais royal, qui s'avérera fermé. »

8

Dans cette partie du texte, l'auteur décrit ses difficultés à s'orienter dans Bangkok. Le texte dit : « Je jette ensuite un œil à ma carte et trouve ma prochaine destination : la maison de Jim Thompson. Je me garde bien de prendre les grandes avenues et m'y rends par ce que je crois être le plus court chemin. Ce sera finalement un chemin bien plus long qui m'y mènera, car je me suis trompé de rive. »

4 Les nouveaux touristes en France

	R	F	akzeptiert	nicht akzeptiert
0	X		<i>N'empêche, ils sont de</i>	
1		X	La plupart des actions	Les visiteurs africains sont Pour l'heure, ce marché Ils occupent aujourd'hui un
2	X		Les données sont rares	La plupart des actions Pour l'heure, ce marché Les visiteurs africains sont Ils occupent aujourd'hui un Plus de la moitié des Ils viennent voir leurs La clientèle dépense peu Elles ont réussi dans

3	X		Ils occupent aujourd'hui un	Les visiteurs africains Les données sont rares Elles ont réussi dans Cette clientèle vient de La durée moyenne de La clientèle dépense peu Depuis 2013, les ressortissants (3)
4	X		Ils viennent voir leurs	Plus de la moitié Environ 500 000 visiteurs sont
5		X	La durée moyenne de	Ils viennent voir leurs La clientèle dépense peu
6		X	Cette consommation ostentatoire se Elle ne vient pas	Cette clientèle vient de Ils mènent la grande La clientèle sud-africaine apprécie Les Anglais et les Les Black Diamonds, eux Tous veulent voir la
7	X		Les Anglais et les	Ils mènent la grande C'est un pays à Ils aiment se rendre Ils apprécient aussi le Les Black Diamonds, eux La clientèle sud-africaine apprécie
8	X		La clientèle sud-africaine apprécie Le forfait leur garantit	Un Sud-Africain dépense La monnaie fluctue souvent

Begründungen

0

Le texte dit : « N'empêche, ils sont de plus en plus nombreux à s'offrir des voyages de découverte en Europe, en Amérique ou vers d'autres destinations. » Cette phrase montre que le nombre des touristes africains augmente.

1

Le texte dit : « La plupart des actions de promotion entreprises par les opérateurs français ciblent le marché asiatique. » Cette phrase montre qu'actuellement les agences touristiques françaises n'essaient pas d'attirer les touristes du monde entier.

2

Le texte dit : « Les données sont rares, mais des profils se dessinent et permettent de définir qui sont ces touristes [les visiteurs africains]. » Cette phrase montre qu'on commence à comprendre ce qui caractérise les touristes africains.

3

Le texte dit : « Ils occupent aujourd'hui un marché de niche pour la France et la complexité d'obtention du visa limite les déplacements. » Cette phrase montre que réussir à avoir un document de voyage officiel influence les voyages.

4

Le texte dit : « Ils [les touristes africains du Maghreb] viennent voir leurs familles, leurs amis. » Cette phrase montre que les touristes maghrébins viennent en France pour rendre visite à leurs proches.

5

Le texte dit : « La durée moyenne de leur séjour est évaluée à 14,2 nuitées en 2013 contre 6,4 pour un Chinois ou 9,1 pour un Américain. » Cette phrase montre que les touristes maghrébins ne restent pas une semaine en France.

6

Le texte dit : « Cette consommation ostentatoire se traduit par un passage dans les grandes boutiques de la capitale comme Les Galeries Lafayette. » Cette phrase montre que les touristes africains riches n'achètent pas dans des petits magasins de design.

7

Le texte dit : « Les Anglais et les Afrikaans sont tournés vers le patrimoine, l'art de vivre, le tourisme de souvenir. » Cette phrase montre que certains touristes sud-africains s'intéressent à l'histoire et au mode de vie français.

8

Le texte dit : « La clientèle sud-africaine apprécie les produits tout compris ». Plus loin, le texte dit aussi : « Le forfait leur garantit une sécurité financière même s'ils ne regardent pas à la consommation. » Ces phrases montrent que les touristes sud-africains préfèrent les offres qui couvrent toutes les dépenses.

Textquellen der Aufgaben

1: Vallet, Stéphanie: Au bonheur des chats.

<http://www.lapresse.ca/vivre/animaux/201406/16/01-4776112-au-bonheur-des-chats.php>. [22.02.2018] (adaptiert).

2: Maillard, Matteo: Un surdoué de 12 ans fait sa rentrée à l'université de Perpignan.

http://www.lemonde.fr/etudes-superieures/article/2015/09/25/un-surdoue-de-12-ans-fait-sa-rentree-a-l-universite-de-perpignan_4772001_4468191.html [22.2.2018] (adaptiert).

3: seb314:

<https://seb314.wordpress.com/2014/08/31/maximisez-lexperience-de-vos-voyages-a-letranger-en-vous-baladant-a-pied/> [22.2.2018] (adaptiert).

4: Bouvier, Cindy: Qui sont les touristes africains en France ?

http://afrique.lepoint.fr/economie/qui-sont-les-touristes-africains-en-france-18-09-2015-1965945_2258.php [22.02.2018] (adaptiert).